



LA OBRA DE LOS REPUBLICANOS UNIONISTAS EN EL MUNICIPIO

Es conveniente que nuestros lectores y los vecinos todos de Gerona, se fijen en los datos que exponemos, reseñando la sesión del Ayuntamiento últimamente celebrada.

Hora es de que abran los ojos aquellos inocentes electores, que acudieron con entusiasmo á los comicios, para imponer en el Municipio una potente minoría republicana, como freno á los despilfarros heráldicos de la corporación, y como dique á la libertad, falseada repetidas veces por los servidores del inmoral régimen imperante.

No pretendemos otra cosa, que la fuerza de la opinión imponga su criterio y en anden el yerro esos del bloque republicano-monárquico, confabulados para salvar caprichosas empresas del Alcalde de R. O. señor Ciurana, que obra en el Ayuntamiento á semejanza de los dictadores de épocas medioevales.

Sin compromisos con nadie, atentos á nuestros ideales y al criterio que sostenemos en el periódico, exentos de personalismos, vamos á reseñar, espontáneamente, con laconismo, la sesión celebrada el miércoles, en la que presentóse un proyecto de presupuesto adicional para aumentar los capítulos del ordinario, que rige en el presente año, cuyo proyecto, aprobado, carece en nuestro concepto de legalidad, por la protesta formulada por el señor Bassols, primer síndico del Municipio, que vió rebajada su categoría, al aceptar el segundo síndico (republicano único) don Miguel Planas, el ofrecimiento del Alcalde, para firmar, después de inspeccionado el referido presupuesto, una adición al mismo en que se aumentan por diferentes gastos, entre ellos *funciones religiosas y representación* 13,000 pesetas.

El señor Planas se prestó á servir de testafiero á los monárquicos, y la minoría republicana «unionista» aprobó lo hecho por el referido señor, con la honrosa excepción del concejal obrero don Antonio Huix, á quien felicitamos sinceramente por este acto de *rebeldía* en favor de una causa justa y de provecho para los intereses municipales.

Presidió esta memorable sesión el señor don Francisco de Ciurana, condecorado por el Rey, con asistencia de los concejales señores Pérez, Corominas, Bassols, Oliveras, Piferrer, Leal, Planas y Huix.

¡Total nueve concejales!

Al leerse varias cuentas, por valor de 1,419'10 pesetas, dióse lectura de la cuenta definitiva de los diez y ocho meses del presupuesto municipal de 1903, firmada por el segundo síndico señor Planas.

El señor Bassols, primer síndico, protestó de que dicha cuenta viniera informada por el referido señor Planas, por cuanto, no habiendo él pedido licencia ni haberse ausentado, creía que era ilegal aquella información, ya que en el sentido de la ley, síndicos segundos no son otra cosa que suplentes del primero, cuando éste no puede ejercer sus funciones.

El señor Planas, confundido, anonadado, trató de defenderse débilmente, llegando casi á decir que había obrado inconscientemente.

El Alcalde defendió con su habitual *oratoria* el proceder del síndico señor Planas.

Después de aprobarse algunos dictámenes y tratarse de otros asuntos, dióse lectura del PRESUPUESTO adicional, con la enmienda del referido señor Planas, que, copiado al pié de la letra, es como sigue:

Presupuesto Municipal de la ciudad de Gerona ADICIONAL PARA EL AÑO DE 1904

INGRESOS

	PESETAS
CAPÍTULO I	
Intereses de inscripciones intransferibles. <i>Rel. núm. 1</i>	2.668'26
CAPÍTULO VI	
Cárcel del partido según presupuesto especial. <i>Rel. núm. 2</i>	29.534'08
CAPÍTULO IX	
Créditos pendientes de cobro de ejercicios cerrados. <i>Rel. núm. 3</i>	16.687'08
CAPÍTULO XI	
Reintegros. <i>Rel. núm. 4</i>	7.794'88
Total de ingresos del presupuesto adicional.	56.684'26

PAGOS

	PESETAS
CAPÍTULO I	
Sueldo de empleados. <i>Rel. núm. 1</i>	2.500
CAPÍTULO II	
Guardia municipal. <i>Rel. núm. 2</i>	500
CAPÍTULO III	
Limpieza. <i>Rel. núm. 3</i>	500
Arbolado. <i>Rel. núm. 4</i>	2.000
Mataderos. <i>Rel. núm. 5</i>	250
CAPÍTULO VI	
Entretimiento de caminos vecinales y puentes. <i>Rel. núm. 6</i>	1.500
Idem de las alcantarillas. <i>Rel. núm. 7</i>	300
Aceras, empedrado, adoquinado. <i>R. núm. 8</i>	1.000
CAPÍTULO VII	
Cárcel del partido según presupuesto especial. <i>Rel. núm. 9</i>	11.994'10
CAPÍTULO IX	
Funciones (religiosas) y festejos. <i>Rel. núm. 10</i>	1.500
Créditos reconocidos. <i>Rel. núm. 11</i>	5.577'26
Contingente para gastos provinciales. <i>Relación núm. 12</i>	334'74
CAPÍTULO X	
Construcción de un matadero. <i>R. núm. 13</i>	2.000
CAPÍTULO XIII	
Obligaciones de presupuestos cerrados. <i>Relación núm. 14</i>	150.913'41
Total de pagos del presupuesto adicional.	180.919'51

RESÚMEN

GASTOS.	180.919'51 pesetas
INGRESOS.	56.684'26
DÉFICIT	124.235'26

Monsalvatje, Encesa y Garriga
(De la Comisión de Hacienda)

He examinado detenidamente el proyecto del presupuesto adicional al ordinario de este año con las relaciones que anteceden siendo mi parecer que, sin perjuicio de que el Excelentísimo Ayuntamiento pueda discutirlo y aprobarlo, conviene para dejar debidamente atendidos los servicios de interés público, se sirva acordar los refuerzos de los capítulos y artículos que á continuación se expresan en las cantidades que asimismo se indican:

- Capítulo 1.º Artículo 4.º—Conservación de la casa Ayuntamiento.—1.500 pesetas.
- Cap. 1.º Art. 5.º—Conservación de efectos y mobiliario.—500 pesetas.
- Cap. 1.º Art. 8.º—Gastos menores y de representación.—1.000 pesetas.
- Cap. 3.º Art. 4.º—Arbolado.—1000 pesetas.
- Cap. 6.º Art. 1.º—Entretimiento de edificios—1000 pts.
- Cap. 9.º Art. 3.º—Funciones (religiosas) y festejos 1.000 pts.
- Cap. 10.º Art. 5.º—Derribo de murallas.—1.000 pts.

MIGUEL PLANAS.
(Síndico segundo)

Defendió su enmienda el republicano Planas, manifestando que había algunos capítulos que necesitaban aumento preciso para obras perentorias, como la escalera de la Casa Consistorial, el derribo de murallas, *funciones* y festejos, gastos de *representación* y otras atenciones, por lo cual, *cumpliendo el encargo del Alcalde*, había formulado la referida enmienda, aprobándose por todos los asistentes; menos por el señor Huix, que votó en contra, consignando su protesta don Federico Bassols.

Esto es cuanto exponemos al público de Gerona, sin comentarios, que los pueden hacer sabrosos cuantos se fijan en la marcha administrativa del Ayuntamiento. Este es el proceder de las apóstoles del republicanismo gerundense, que fueron al Municipio para expurgar gastos, cortar despilfarros, matar los consumos, crear escuelas, casas de socorro, laboratorios para el análisis de alimentos y aumentar el capítulo de beneficencia municipal reorganizándola.

Censuramos y protestamos del proceder de los monárquicos, ¿cómo no hacerlo del de sus coautores los republicanos?

Como el hábito no hace el monje, el título de republicano no puede imponernos silencio ante tamañas ilegalidades.

¡Ya véis en qué han venido á parar los tan cacareados discursos que fueron prólogo de unas elecciones!

Aprended flores de mí.....

Parece que algunos llamados republicanos increparon duramente al concejal Huix, porque no había votado el presupuesto adicional, impuesto por el alcalde, junto con los demás concejales republicanos.

Con esto nos recuerdan algunos trabajadores, que el concejal obrero no debe amilanarse, obrando siempre en conciencia y en armonía con las aspiraciones del proletariado, manifestándonos que recordemos al señor Huix la reunión obrera del «Café Ibérico» en la que se comprometió á no dar un paso sin consultarlo á sus compañeros, que no le mandaron al Municipio para que sirviera de lastre.

—Llamamos la atención de los señores que forman la Junta Municipal para que se enteren por medio del ejemplar que les remitimos, del presupuesto adicional aprobado por el Ayuntamiento, para ver de echarlo á tierra cuando venga el caso, si, como nosotros, lo creen atentatorio á los intereses de la población.

Lo de Alcalá del Valle

La tenaz y enérgica campaña emprendida por diferentes periódicos nacionales y extranjeros sobre los sucesos de Alcalá del Valle, ha dado por resultado provocar en la opinión pública un estado de excitación y odio contra los causantes de los horrores que se supone cometidos en la población andaluza, análogo al que con motivo de los presos torturados en Montjuich se produjo á raíz de su esclarecimiento.

Hasta el Gobierno, preocupado, sin duda, más que de los ataques y execraciones que distintos elementos de este país le han proferido, por las amenazas que del extranjero ha recibido, ha resuelto tomar cartas en el asunto, dispuesto á exigir todo el peso de la responsabilidad á los que en ella hubieran incurrido y á depurar con toda la luz posible la tenebrosa leyenda que se ha formado alrededor de este asunto. Así, por lo menos, se infiere de lo dicho por el presidente del Consejo á varios periodistas.

En verdad que no podía llegar más tarde el gobierno en la depuración pretendida de tales hechos, pues es tal la atmósfera creada, más en el extranjero que en España mismo, sobre el drama alcalaino que á proseguir con su proverbial incuria, hubiéramos, quizás, tenido que lamentar algún acto de fuerza, decisivo, por parte de importantes y poderosos elementos internacionales, semejante al de que se venía hablando en no muy lejano tiempo, y que por fortuna no se ha realizado.

¡Fatales consecuencias á que estamos expuestos por culpa de los desdichados actos realizados por nuestros gobernantes, responsables únicos de la hostilidad que se tiene contra España en los países civilizados!

En Francia es donde se ha clamado con más tesón contra estos hechos que nos avergüenzan. Escritores ilustres de celebridad universal, que militan en diversos campos, han colaborado en esta campaña, dándose el caso de que al lado de furibundos libertarios trabajan en ella, entre otros, el ex-ministro Mr. Hanotaux, una de las inteligencias más privilegiadas de la República Francesa, y hasta se supone que el mismo Presidente de la República no es extraño á la misma.

Es por demás vergonzoso el hecho de que otros países hayan de hacer prevalecer los derechos hollados y escarnecidos por nuestros propios gobiernos, y da idea muy triste de nuestra condición el caso de que se postergen nuestras súplicas y peticiones y no se haga caso de ellas, hasta que los clamores del extranjero penetran en los oídos de ellos, después de haberse esparcido por todo el globo para oprobio y baldón de nuestra raza.

Semejante anómalo estado de cosas no es posible que perdure; pues nuestra dignidad de hombres sufre tal menoscabo, que á seguir por esta senda, muy pronto, á no dudar, se daría el caso de vernos envueltos en una de esas intervenciones extranjeras á semejanza de las que tienen efecto en naciones como Turquía, China y Marruecos.

Y, por más que sea doloroso decirlo, esta es la verdad escueta de tales hechos. Y como tales hemos de aceptarlos, y más que sulfuramos y poner el grito en el cielo por ello, tenemos el deber de mostrar nuestro valor y civismo, imponiendo nuestra voluntad y haciendo prevalecer nuestro derecho, siempre que sea necesario.

Demostremos ante la faz del mundo que en nuestra raza no se ha extinguido el altruismo y la hidalguía de que en otras ocasiones ha blasonado.

Y ya que se nos presenta oportuna ocasión para hacerlo en el caso que hemos tratado de Alcalá del Valle, hagámoslo con la debida valentía y de una manera decisiva, para que no se pierdan en el vacío nuestros clamores. Levantemos la voz enérgica y airada en demanda de que se aclare la tétrica historia, y de que caiga el peso de la justicia en los que resulten responsables. No queremos ser por más tiempo víctimas, ni de los oprobios de nuestros gobernantes, ni de las iras de los extranjeros, como está sucediendo actualmente.

Una sola cosa puede borrar de la conciencia universal—dice un distinguido escritor—la noción de nuestra crueldad: el castigo de los culpables. Pues bien, trabajemos con ahínco para lograrlo, constituyámonos en compacta legión dispuesta á todos los medios hasta alcanzar lo que se solicita, aportando en ello su apoyo todos los hombres progresivos, sin distinción de clases ni de ideas, y así, no sólo lograremos dilucidar los hechos consumados, sino que impediremos completamente que se repitan en lo sucesivo, desvaneciendo esa atmósfera tan malsana que envuelve esta desdichada tierra.

J. BARRINAS.

¡Viva la Pepa!

Esta es, en síntesis, la exclamación estúpida y fingida que brota de nuestros labios cuando algo contraría los buenos auspicios que auguramos en beneficio de un derecho legítimo ó de una causa justa. ¡Viva la Pepa! en mi sentir, es la negación resignada de lo mismo que nosotros combatimos en expansiva charla, en torno de una mesa del café, sobre el triste porvenir de nuestra España degenerada y pobre.

Los que vivimos bajo un régimen inquisitorial y absurdo, bajo una tiranía y teocracia en contraposición á las ideas y desenvolvimiento de la época moderna, exclamar ¡Viva la Pepa! es hacernos cómplices conscientes de esa inaudita provocación que nos lanzan al rostro los enemigos de la verdad, de la razón y de la justicia. A todos los españoles se nos alcanza, y con mayor razón á los que nos preciamos de avanzados y patriotas, que bajo la férula de un gobierno reaccionario, intransigente y frailuno, los derechos del hombre son un mito y otro mito mayor la libertad y el progreso. Y ¡viva la Pepa! Prestemos un momento de atención, analicemos bien la manera como espresamos la frase y veremos que es prestar un asentimiento tácito á lo que más de cerca ofende nuestra dignidad y nuestro amor propio de españoles y de ciudadanos.

No queramos ocultarlo. Nuestra callada complicidad se manifiesta clara desde el momento que no hacemos los medios, el sacrificio de rechazar el insulto, de vengarnos de la afrenta. Si permanecemos en el silencio, si somos irresolutos, es por ineptos y por cobardes. Cuando el yugo de la esclavitud y del hambre llegue á martirizarnos, quizás el dolor de la tortura nos haga acordar de que se impone el esfuerzo, de que tenemos sangre, de que el espíritu de humanidad, de justicia y de progreso debe estar por encima de toda conveniencia y de toda hipocresía.

El demasiado apego á la vida y la demasiada estupidez nos han vuelto resignados y sufridos... Pero tengamos en cuenta que la resignación cuando es duradera, prostituye. Y lo más triste y doloroso es que una vez llegados á ese estado aún haya insensatos que viéndonos rodar por la pendiente de todos los atropellos, de todos los desencantos, de todas las injusticias y miserias sigan diciendo por ahí: ¡Viva la Pepa!

Duele decirlo. Cuanto más alarde hacemos de nuestros derechos, menos nos acordamos de nuestros deberes. Es que todavía no hemos llegado á reflexionar lo que unos y otros significan. El día que lleguemos á comprenderlos (si es que lleguemos) será cuando la fuerza de las circunstancias nos lo impongan, cuando la civilización haya iluminado nuestros cerebros y encendido en nuestras almas el verdadero amor á la libertad y al progreso. Mientras eso no venga, el ¡viva la Pepa! será uno de los tantos desahogos que solemos tener la mayoría de los españoles en nuestro vergonzoso y vulgar escepticismo. ¿Verdad que ya es hora de que desaparezca todo eso?

K.

Desde Salt

Sr. Director de EL AUTONOMISTA

Gerona.

Muy Sr. mio; En *El Ideal* del día 21 de Agosto, aparece una carta firmada por D. Pedro Gallostra, que está muy lejos de ser ajustada á la verdad de los hechos, como lo fue la que se publicó en el mismo semanario firmado por un vecino.

Ahora el señor Gallostra ha dado la cara, diciendo que por una sola vez contesta. Querrá decir con su firma, por que con careta, continuará tirando de la pluma, derramando por esos mundos de Dios su *carísima luz intelectual*.

Yo contesto por deferencia, porque el *insigne* maestro de este barrio, escribe y no dice nada, quedando en pie cuanto hemos dicho, en EL AUTONOMISTA, el señor Bohigas, y yo, esto es: que los bailes celebrados en el entoldado de la plaza de S. Pedro, estuvieron animados; que se obsequió á los forasteros; que el entoldado de la *Invincible*, gracias á doña Soledad, arrió velas en lo del pago, y que no era del pueblo aquel entoldado, sino del Casino *La Invencible*, como puedo justificar.

Referente á lo de la rectificación á que alude, sepa usted señor Gallostra, que cuando digo una cosa la sostengo como deben sostenerse todas las verdades.

Dándole gracias por la inserción de estas líneas se reitera afectísimo atento S. S. q. b. s. m.

Lorenzo Nonó.

23 Agosto de 1904.

Curiosidades

El último Figurín



TRAJE PARA PLAYA Y PASEO

El presente modelo, propio para jovencita, es verdaderamente sugestivo. La chaqueta-capota deja al descubierto elegantísimo camisón de encaje. Cuello y mangas son de este encaje mismo, así como los puños. Cinturón de seda obscuro; falda corta y holgada.

CRÓNICA

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de trabajos tipográficos con prontitud y economía.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian es cuando más se agradece la eficacia *RADICAL* del Digestivo Mojarrieta, cuya superioridad está universalmente confirmada.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y del intestino, sin engañosa acción calmante, es Digestivo y Purificador de los alimentos. Se debe exigir que cada hostia tenga grabado el nombre Digestivo Mojarrieta.

Ronda de S. Pedro 30, Rambla del Centro 37, Paseo de Gracia 20, Pasaje del Crédito 4, Plaza de las Ollas 20, Ronda de S. Antonio 104, S. Rafael 20, en Barcelona; Mayor 16, en Gracia, Carretera 104, en Sans, y en las principales Droguerías de Europa y América.

¿Que digamos algo de la Ley sobre el descanso dominical? Viene á fomentar todavía más los hábitos de holganza, la costumbre que tenemos de esperar todo del santo cielo los españoles. Lo que falta aquí es robustecer el amor al trabajo, persiguiendo á todo aquel que deliberadamente y en la flor de sus años sea una carga para los demás.

¿Qué se ganará con que durante los domingos solamente funcionen cafés y tabernas y establecimientos de mala índole?

Es risible eso del descanso dominical. Lo que debe hacerse es regular el trabajo, teniendo en cuenta todo lo que coopera á este factor; y, sobre todo, hacer que el obrero se nutra y eduque. Este es el descanso y el medio de lograr que nuestra raza escuálida devenga fuerte.

Aquí no falta decretar fiestas y hacer obligatorias las que hay. Lo que precisa es suprimir las muchas que tenemos.

En esto también debemos aprender de Europa.

¡Europa! Cada vez que se pronuncia esta palabra, por contraposición á España, tendríamos que revolvemos airados como bestia á quien se azota y andar, andar para que cese esa paradoja horrible con que quiere sacudir á este pueblo un día y otro día ese hombre superior que se llama Joaquín Costa.

Felicitemos muy cordialmente á nuestro querido amigo y compañero D. Román Jori, director de *La Lucha* de esta capital, por el fallo absolutorio, dictado por la Audiencia de esta ciudad, en méritos de una causa por supuestas injurias á la autoridad gubernativa.

Se nos suplica la inserción de las siguientes líneas: Para tratar asuntos de suma importancia, se invita á todos los repatriados de esta ciudad y pueblos vecinos, á la reunión que tendrá lugar en el «Centro Republicano», (calle Nueva del Teatro, número 16), hoy á las dos de la tarde.

Hace bastantes días que no hemos recibido nuestro colega *El Corcho-taponero catalán* ¿A qué será debido ello? Se nos ha enviado un folleto que se titula «El polvo de

corcho que se desprende de las fábricas de tapones pes perjudicial á la salud?» informe presentado á la Junta de Sanidad de esta provincia.

El día 1.º del próximo Septiembre se conmemorará en Llagostera el tercer aniversario de la inauguración de sus mercados.

El Catedrático del Instituto de Figueras, don Luís M.ª Jordi, dará una conferencia en aquella importante Sucursal de la «Cámara Agrícola del Ampurdán» desarrollando el tema Fisiología vegetal.

Hoy celebra su fiesta la calle de la Argentería. Se ha contratado la notable orquesta de Perelada que estrenará una bellísima sardana titulada Un idili.

Los médicos europeos se encuentran profundamente sorprendidos ante la teoría expuesta por una asociación de médicos en los Estados Unidos, los cuales han resuelto que en algunos casos desesperados, y cuando los sufrimientos de los enfermos son insoportables, deben acelerar la muerte.

La Sociedad Oficial Médica de Nueva York ha dado su asentimiento á esta feroz teoría.

En Francia ha producido tanta indignación—como ocurrirá en España al conocerse—que el Colegio de Médicos de París denuncia ante el mundo civilizado, en un documento oficial como inmoral y criminal, tanto bajo el punto de vista ético como científico, la aplicación de tan absurdos sistemas curativos, habiéndose dado muchos casos de salvación inesperada de enfermos completamente desahuciados por las mayorías médicas.

Esta Redacción ha recibido L' Estat no es la patria, primer folleto publicado por la Biblioteca Autonomista—Condal, 1, 2.º, Barcelona.

Se está preparando el 2.º folleto titulado ¿Quán un poble es nació?

Estas obrillas se venden al precio de 0'10 pets, Las recomendamos.

Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta ciudad, de paso para París, á nuestro estimado colaborador, amigo y paisano don Arturo Vinardell y Roig, publicista de renombre.

Nos escriben desde Celrá que se han celebrado con verdadera animación los festejos inaugurados los días 22 y 23 del corriente, habiendo instalado un entoldado nuestro amigo el señor Comas.

El presidente de la Cámara de Trabajadores de Cete ha dirigido una comunicación á la Cámara de Comercio española, participándole haberse acordado por dicho organismo aplicar el boycottage á todos los productos españoles, en vista de ser inútiles las gestiones hechas para conseguir la libertad de los presos por delitos sociales.

A su vez, el presidente de la Cámara de Comercio española ha dirigido una comunicación al presidente del Consejo señor Maura, dándole conocimiento de dicho acuerdo.

Hasta ahora hemos sido el ludibrio moral de Europa. De seguir las cosas así, nos aislarán materialmente como se aísla todo lo malsano y deprimente.

He aquí á dónde nos habrán conducido los desaciertos de nuestros gobernantes y la cobardía de nuestro pueblo.

LITERATURA

Lazo de unión

Primero fué una sospecha que flotaba en el ambiente como un girón de nube apenas perceptible. La formaban ciertos detalles fragmentarios. Ya era una sonrisa burlona que Juan sorprendía en sus compañeros de taller; ya la actitud de culpable que tomaba su esposa al preguntarle él la procedencia de aquéllos trajes, de aquellos hermosos juguetes para el niño, de todas las comodidades que hacían agradable la existencia de la familia.

Un día cesaron sus dudas. Un compañero, fundidor como él, mientras las máquinas rugían llenando de un ruido ensordecedor la inmensa nave del taller, se lo dijo brutalmente con una expresión que significaba «¡mátala!» Le metió por los ojos toda la verdad, toda la trágica verdad. Aquel cuerpo de curvas delicadas, de movimientos diabólicos, lo poseían todos. En los labios de María bebían el amor jóvenes y ancianos su flotante cabellera negra servía de entretenimiento á dedos ensortijados, temblorosos por la lujuria.

Juan bajó la cabeza avergonzado, aplanado. Esperó salir del taller para llorar. Después «vería».

Lloró, lloró mucho y caminó largo tiempo á orillas de un río, escuchando entontecido el rumor del agua.

Caían sobre la ciudad las sombras azules del crepúsculo, cuando Juan regresó á su casa. María adivinó por la mirada triste lo que había ocurrido.

Cenaron silenciosos. El niño sonreía desde su cunita de mimbres.

Juan miró á su compañera y al niño. Pasóse la mano por la frente como quien quiere desechar un pensamiento sombrío. Sí, ¡había pensado en matarla!, la idea aun revoloteaba por su cerebro como un insecto pertinaz y molesto.

¡Matarla! ¡matarla! ¿y el niño?—reflexionaba Juan. «¿No era también un deber librar á aquella existencia en su comenzar todo dolor?»

Iba á hundir un cuchillo en la garganta de su mujer, y creyendo que una mano tierna le sujetaba el brazo, arrojó el arma y permaneció silencioso y resignado en la estancia, en cuyas paredes veía vagar fantasmas rojos que se burlaban de él.

PANIDA.

CARRUAJES DE LUJO Y ALQUILER

DIRECCIÓN: JUAN PRESAS TORROELLA DE MONTGRI (Gerona)

Table with 2 columns: Ordination diaria, desde Torroella á Figueras, La Bisbal y Gerona. Carruajes á la llegada de todos los trenes en la Estación de S. Jordi.

PARA ENCARGOS: En Gerona, Hostería de Perich, Subida al Puente de Piedra; En Figueras, Hotel París y en La Bisbal, fonda de Candelero.

SERVICIO NUEVO Precios reducidos

Primero Palomé RELOJERO Y MECANICO Representante en Gerona de las máquinas para coser y bordar WERTHEIM. Se venden máquinas última novedad garantizadas, silenciosas y rápidas, ¡3000 puntadas por minuto!

¡FUMADORES! Si queréis conservar vuestra salud, fumad el acreditado é higiénico. PAPEL JORDÁ

Mil pesetas al que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del DOCTOR PIZÁ, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Plaza del Pino, 6, farmacia, Barcelona.

Entoldados y Adornos PARA Salones y Paseos Alfombras Colgaduras. Iluminación por el gas acetileno. Dirigirse para la contratación á José Comas CALLE DE LA BARCA Núm. 17 Gerona. Imp. Rahola. — Independencia, 19. — Gerona.

GRAN FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle San Francisco 10 y 12 (Chafán al Puente de Piedra)

El que haya de confiar cualesquiera representaciones encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á don JOSÉ GUMBAU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas. — PLAZA DE S. JOSÉ, 1, BAJOS, GERONA.

LUZ Y CALOR MATERIAL PARA ALUMBRADO CALEFACCION POR GAS CRISTALERIA LAMPISTERIA 4. CORT-REAL 4 Drapacho: Industria, 4. Variado surtido de lámparas y accesorios de lampisteria. Globos, pantallas, TUBOS INROMPIBLES, tulipas, parahumos, etc., etc. Especialidad en la fabricación de capuchones para la incandescencia. Mecheros, BRAY'S, AUER, KERN — Hornillos, cocinas y estufas para gas.—Estufa CLAMOND.—Encendedores automáticos y eléctricos.—Timbres eléctricos.—Tubo metálico flexible. INSTALACIONES COMPLETAS DE GAS Y DE TIMBRES ELÉCTRICOS

LA ESPERANZA COMPANIA ANONIMA DE Seguros contra incendios. Explosiones del gas, de las calderas de vapor, y efectos del rayo y de la electricidad. Domiciliada en BARCELONA, Rambla de Cataluña, 52. Capital social 5.000.000 de pesetas. Delegado en Gerona y su provincia: Don Francisco Clará y Vendrell Corredor de Comercio Calle de Santa Clara, número 8, piso 5.º

LA GERUNDENSE

SERVICIO DIARIO DE ENCARGOS ENTRE GERONA Y BARCELONA
à cargo de

PEDRO GIBERT VENDRELL

Combinación directa con Sabadell, Tarrasa, Manresa, Lérida, Vich, Granollers, Mataró, Igualada, Vilafranca de Panadés, Villanueva y Geltrú, Reus, Tarragona y poblaciones importantes de la provincia de Gerona.

J. LLOBET DE PASTORS MÉDICO

Ex-asistent libre de los Hospitales de Lyon y París.

Especialista en las enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos.

Clínica para el tratamiento de estas enfermedades

Plaza de la Auriga, 1, entresuelo

Consulta diaria de 9 de la mañana á 4 tarde

EL MÉDICO

D. Joaquín Massa Corney

ha trasladado su Consistorio Médico y de

CIRUJÍA GENERAL

à la calle del Pavo, número 8, 1.º

(afuyente à la Rambla de Pi y Margall y Plaza del Hospital)

HORAS DE CONSULTA: de 11 à 1 y de 4 à 5 tarde

Insecticida vegetal

Destrucción infalible

El que quiera obtener la limpieza segura de toda clase de insectos, como chinches, moscas, mosquitos, pulgas, piojos, escarabajos, polillas, hormigas y demás insectos, use el INSECTICIDA VEGETAL, que no causa ningún perjuicio al hombre ni à los animales domésticos.

También se venden polvos para exterminar ratas, ratones y topes.

El que quiera la limpieza de las habitaciones y estar con sosiego en reuniones, iglesias, en el trabajo, etc., por la molestia que en esta época causan las pulgas, acuda al depósito de polvos y fuelles establecido en la posada de Pedro Montaña frente à la Audiencia de esta Ciudad.

L. Vilá Ciudadanos, núm. 11, GERONA

Novedades en Estampados y Tejidos

Confecciones — Géneros de punto — Pañolería

Juguetes y paraguas à precios inverosímiles

CENTRO COMERCIAL ADMINISTRATIVO

DE

JOSÉ GÓMEZ Y EMILIO SALVADOR

Ciudadanos, 19, GERONA

Asociación de contribuyentes y Representaciones de Ayuntamientos, Fabricantes y Sociedades mercantiles, Cobro de intereses de láminas de 80 por 100 de Propios y Beneficencia, Compra venta en comisión de cupones de todas clases y valores del Estado y locales con póliza de Corredor é informes de referencia.

Funeraria Modelo

DE

Ana Pons Vda. de Noguer

ACTIVOS SERVICIOS FÚNEBRES

Precios económicos

Huertas, 10 y 18 — GERONA

Para que los encargos se puedan verificar con la mayor prontitud, el servicio del ferrocarril se efectúa en primera clase, lo que permite hacer uso de los trenes Expres y Rápido de lujo.

Despachos en Barcelona: Calle de San Pablo, 2, agencia «La Igualadina», Paseo de la Aduana, 11, chocolatería (frente la estación de Francia).

Despacho en Gerona: Rambla de Verdaguer, 15, Alpargatería.

Carburo de Calcio Francés

de gran rendimiento. -- Clase superior

PRECIOS SIN RIVAL
GRANDES EXISTENCIAS

RICARDO DALMAU

AVENIDA de RAMÓN FOLCH (frente al Matadero) GERONA

JOSEPH JUBANY SIMÓN

Procurador dels Tribunals

Apoderat de Classes Passivas

NORT, 1, PRIMER PIS — GERONA

EXQUISITO LICOR

CALISAY

Destilado con alcoholes de puro vino y compuesto exclusivamente de sustancias laudables y aperitivas. Es altamente digestivo y reconstituyente.

Pídase en todos los cafés y colmados.

Cuidado con las falsificaciones.

Al por mayor: D. Magin Mollineda

Arenys de Mar (Barcelona)

Fabrica de gaseosas y sifones

DE
Jerónimo Mach

Ronda de Fernando Puig

GERONA

ALMACEN DE VINOS
DE TODAS CLASES

DE
SEBASTIÁN FORNÉS

GERONA

Fabrica de alcoholes en Llançà

Ventas al por mayor

FOMADA "PANCHO,"

Marca registrada

Miles de certificados atestiguan la infalibilidad de esta pomada, sin rival para la curación de las múltiples enfermedades que atormentan à la humanidad.

Para la venta, al por mayor dirigirse al autor

D. Francisco Fondevila

Santa Coloma de Farnés — GERONA

¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO
es
POR QUE QUIERE

Proveedor efectivo



de la Real Casa

Patente de invención
por 20 años



Ha quedado comprobado por la ciencia médica, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !!

Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, calle de Caballeros, núms. 18, 20 y 22. — VALENCIA, de 9 à 2, y días festivos de 10 à 7.

También se dan consultas à provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, à 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representado por el Sr. Massot — Constitución, 12.

HERNIAS

(TRENCADURAS)

Se curan radicalmente y en poco tiempo con los nuevos bragueros Cuadruple Triple regulador del especialista Torrent, considerados como los mejores del mundo. Recomendados con entusiasmo por los más ilustres médicos. No molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante. No comprar bragueros sin antes visitar la Casa Torrent, Unión, 16, 2.º BARCELONA

MANUALES SOLER BIBLIOTECA



—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Editor: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 88, BARCELONA